

## 466565-2026 - Wettbewerb

Polen – Lehrmittel – „Zakup i dostawa sprzętu oraz wyposażenia na potrzeby kursów zawodowych i wyposażenia służącego niwelowaniu barier w obszarze dostępności w jednostkach penitencjarnych podległych Dyrektorowi Okręgowemu Służby Więziennej w Koszalinie,,.

OJ S 128/2026 07/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Lieferleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

E-Mail: [oisw\\_koszalin@sw.gov.pl](mailto:oisw_koszalin@sw.gov.pl)

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Öffentliche Ordnung und Sicherheit

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: „Zakup i dostawa sprzętu oraz wyposażenia na potrzeby kursów zawodowych i wyposażenia służącego niwelowaniu barier w obszarze dostępności w jednostkach penitencjarnych podległych Dyrektorowi Okręgowemu Służby Więziennej w Koszalinie,,.

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest zakup i dostawa sprzętu oraz wyposażenia na potrzeby doposażenia jednostek podległych Dyrektorowi Okręgowemu Służby Więziennej w Koszalinie w celu prawidłowej realizacji kursów zawodowych oraz realizacja zadania 5.2- zakup sprzętu i wyposażenia dla jednostek penitencjarnych z zakresu stosowania zasady dostępności w ramach projektu pn. „ Kompleksowe działania szkoleniowo-aktywizacyjne mające na celu przygotowanie osób odbywających karę pozbawienia wolności do skutecznego powrotu na rynek pracy i do społeczeństwa”,

Kennung des Verfahrens: 4f29d430-febe-49b4-90aa-ea7661d564a1

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 39162100 Lehrmittel

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Land: Polen

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: PL-426 koszaliński, PL-431-gorzowski, PL-411-pilski, PL-428-szczeciński

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: ROZDZIAŁ 3 – TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA 3.1.

Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 1320 ze zm.), zwanej dalej „ustawą Pzp” lub „Pzp”, oraz niniejszej Specyfikacji Warunków Zamówienia.

3.2. Szacunkowa wartość zamówienia przekracza kwotę określoną w obwieszczeniu Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych wydanym na podstawie art. 3 ust. 2 ustawy Pzp. 3.3. Zamawiający przewiduje zastosowanie tzw. procedury odwróconej, o której mowa w art. 139 ust.1 ustawy Pzp. Oznacza to, że Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 3.4. Specyfikacja Warunków Zamówienia, wyjaśnienia i zmiany treści SWZ oraz pozostałe dokumenty zamówienia będą udostępniane na platformie zakupowej Zamawiającego. 3.5. Zamówienie zostało podzielone na 8 części. Zamawiający dopuszcza możliwość składania ofert na jedną, kilka lub wszystkie części zamówienia. 3.6. Zamawiający przewiduje zastosowanie prawa opcji, o którym mowa w art. 441 ustawy Pzp, wyłącznie w odniesieniu do części 3 – zakup i dostawa sprzętu dla kursu technolog robót wykończeniowych oraz części 8 – zakup i dostawa sprzętu dla kursu pracownik profesjonalnych usług sprzątających. Zakres zamówienia objętego prawem opcji obejmuje możliwość zwiększenia zakresu dostawy do maksymalnej liczby określonej w Opisie Przedmiotu Zamówienia, w tym poprzez zakup dodatkowych kompletnych zestawów lub pojedynczych urządzeń spośród wskazanych w OPZ. Skorzystanie z prawa opcji jest uprawnieniem, a nie obowiązkiem Zamawiającego i będzie uzależnione od jego potrzeb oraz posiadania środków finansowych. Szczegółowe zasady realizacji prawa opcji zostały określone w Opisie Przedmiotu Zamówienia oraz projektowanych postanowieniach umowy. Części nr1,2,4,5,6 i 7 nie są objęte prawem opcji i będą realizowane wyłącznie w zakresie zamówienia podstawowego, zgodnie z Opiszem przedmiotu Zamówienia –Załącznik nr 2 do SWZ 3.7. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych. 3.8. Zamawiający nie przewiduje przeprowadzenia aukcji elektronicznej. 3.9. Zamawiający nie przewiduje składania ofert w postaci katalogów elektronicznych. 3.10. Zamawiający nie prowadzi postępowania w celu zawarcia umowy ramowej. 3.11. Zamawiający nie zastrzega możliwości ubiegania się o udzielenie zamówienia wyłącznie przez Wykonawców, o których mowa w art. 94 ustawy Pzp. 3.12. Zamawiający nie wymaga, aby osoby wykonujące czynności związane z realizacją zamówienia były zatrudnione przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie stosunku pracy, o którym mowa w art. 22 § 1 Kodeksu pracy. 3.13. Zamawiający nie określa dodatkowych wymagań związanych z zatrudnianiem osób, o których mowa w art. 96 ust. 2 pkt 2 ustawy Pzp. 3.14. Postępowanie prowadzone jest w języku polskim. 3.15. Zamawiający wymaga przedłożenia przedmiotowych środków dowodowych zgodnie z postanowieniami niniejszej SWZ. 3.16. W sprawach nieuregulowanych niniejszą SWZ zastosowanie mają przepisy ustawy Pzp oraz akty wykonawcze wydane na jej podstawie. ROZDZIAŁ 5 – INFORMACJA O PRZEDMIOTOWYCH ŚRODKACH DOWODOWYCH 5.1. Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą przedmiotowych środków dowodowych, zgodnie z art. 107 ust. 1 ustawy Pzp, w celu potwierdzenia, że oferowane dostawy spełniają wymagania określone w OPZ. ROZDZIAŁ 6 – WIZJA LOKALNA 6.1. Zamawiający informuje, że nie wymaga odbycia wizji lokalnej, jednak dopuszcza możliwość jej przeprowadzenia. 6.2. Wizja lokalna może zostać przeprowadzona na wniosek Wykonawcy, w terminie uzgodnionym z Zamawiającym, z uwzględnieniem możliwości organizacyjnych danej jednostki penitencjarnej. 6.3. Udział lub brak udziału w wizji lokalnej nie stanowi warunku złożenia oferty oraz nie może być podstawą jej odrzucenia ani negatywnej oceny. ROZDZIAŁ 10 – PODSTAWY WYKLUCZENIA Z POSTĘPOWANIA 10.1. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę, wobec którego zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp, w szczególności jeżeli: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w

art. 228–230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46–48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2020 r. poz. 1133 oraz z 2021 r. poz. 2054) lub w art. 54 ust. 1–4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 523, 1292, 1559 i 2054), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769 oraz z 2020 r. poz. 2023), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296–307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270–277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 7) Ponadto o udzielenie przedmiotowego zamówienia nie mogą ubiegać się wykonawcy, którzy podlegają wykluczeniu na podstawie na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1), dalej: rozporządzenie 2022/5762 oraz na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U.

poz. 835).3 Powyższe wykluczenie następować będzie na okres trwania ww. okoliczności.  
Zamawiający nie przewiduje fakultatywnych przesłanek wykluczenia z udziału w postępowaniu na podstawie art. 109 ust. 1 ustawy Pzp

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

**2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 8

**Auftragsbedingungen:**

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 8

**2.1.6. Ausschlussgründe**

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

## 5. Los

---

**5.1. Los: LOT-0001**

Titel: - zakup i dostawa sprzętu i wyposażenia dla kursu sanitariusz medyczny

Beschreibung: Część 1.- zakup i dostawa sprzętu i wyposażenia dla kursu sanitariusz medyczny zgodnie z OPZ Realizowane dla: Zadanie 1. - Areszt Śledczy w Koszalinie, Koszalin, 75-950, ul. Młyńska 71 Zadanie 2.- Areszt Śledczy w Szczecinie, Szczecin, 70-226, ul. Kaszubska 28 Zadanie 3. - Zakład Karny w Goleniowie, Goleniów, 72-100, ul. Grenadierów 66

**5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33100000 Medizinische Geräte

**Optionen:**

Beschreibung der Optionen: części zamówienia (nr1,2,4,5,6,i 7) będą realizowane wyłącznie w zakresie zamówienia określonego w załączniku nr 1/1a –formularz ofertowo-cenowy i załączniku nr 2- OPZ .

**5.1.2. Erfüllungsort**

Land: Polen

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: PL-426 koszaliński, PL-431-gorzowski, PL-411-pilski, PL-428-szczeciński

**5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 8 Wochen

**5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

**5.1.5. Wert**

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 0,00 PLN

**5.1.6. Allgemeine Informationen**

**Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

**Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:**

Kennung der EU-Mittel: EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY PLUS (EFS+) -2021-2027  
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein  
Zusätzliche Informationen: W odniesieniu do wyrobów medycznych oferowany sprzęt musi spełniać wymagania określone w obowiązujących przepisach, w szczególności w ustawie z dnia 7 kwietnia 2022 r. o wyrobach medycznych oraz w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745 (MDR), o ile mają zastosowanie do danego asortymentu. Oferowane wyroby medyczne muszą być dopuszczone do obrotu i używania na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej oraz Unii Europejskiej i posiadać wymagane oznakowanie oraz dokumenty potwierdzające spełnianie obowiązujących wymagań prawnych. W przypadku urządzeń i wyposażenia przeznaczonego do realizacji działań z zakresu dostępności, oferowany sprzęt powinien umożliwiać korzystanie z niego przez osoby ze szczególnymi potrzebami, zgodnie z jego przeznaczeniem oraz wymaganiami określonymi w Opisie Przedmiotu Zamówienia (OPZ). Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć sprzęt kompletny, gotowy do użytkowania oraz wyposażony we wszystkie elementy niezbędne do prawidłowej eksploatacji. Wymagania dotyczące wyrobów medycznych oraz sprzętu z zakresu dostępności mają zastosowanie wyłącznie do tych części zamówienia, których przedmiot obejmuje taki asortyment.

**ROZDZIAŁ 5 – INFORMACJA O PRZEDMIOTOWYCH ŚRODKACH DOWODOWYCH**

**5.1. Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą przedmiotowych środków dowodowych, zgodnie z art. 107 ust. 1 ustawy Pzp, w celu potwierdzenia, że oferowane dostawy spełniają wymagania określone w OPZ.**

**5.2. Zakres oraz rodzaj wymaganych przedmiotowych środków dowodowych :** a) wypełniony OPZ stanowiący załącznik nr 2 do SWZ; b) karty katalogowe, opisy techniczne lub specyfikacje techniczne i foldery producenta, inne dokumenty zawierające informacje potwierdzające spełnianie przez oferowany sprzęt wszystkich minimalnych parametrów określonych w OPZ; c) dokumenty potwierdzające oznakowanie CE lub deklaracje zgodności UE-jeżeli obowiązek ich posiadania wynika z przepisów prawa dla danego rodzaju sprzętu; d) certyfikaty, atesty lub inne dokumenty równoważne umożliwiające ocenę zgodności oferowanego sprzętu - jeżeli wynikają z przepisów prawa lub były wymagane w OPZ.

**5.2. Dokumenty ,o których mowa powyżej muszą jednoznacznie identyfikować oferowany produkt poprzez wskazanie producenta, modelu lub numeru katalogowego oraz potwierdzać spełnianie minimalnych wymagań określonych w OPZ;**

**5.3. Jeżeli Wykonawca nie złoży wymaganych przedmiotowych środków dowodowych albo złożone dokumenty będą niekompletne, Zamawiający wezwie Wykonawcę do ich złożenia, uzupełnienia lub wyjaśnienia, zgodnie z art. 107 ust. 2 ustawy Pzp, w wyznaczonym terminie, z zastrzeżeniem art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp.**

**5.4. Zamawiający nie wzywa do złożenia, uzupełnienia ani wyjaśnienia przedmiotowych środków dowodowych, jeżeli oferta podlega odrzuceniu lub zachodzą przesłanki unieważnienia postępowania.**

**ROZDZIAŁ 11 – WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU**

**11.1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: nie podlegają wykluczeniu na zasadach określonych w Rozdziale 10 SWZ, spełniają warunki udziału w postępowaniu określone w niniejszym rozdziale.**

**11.2. Zamawiający nie stawia warunków udziału w postępowaniu w zakresie: zdolności do występowania w obrocie gospodarczym, uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, sytuacji ekonomicznej lub finansowej, zdolności technicznej lub zawodowej.**

**11.3. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia Zamawiający dopuszcza łączne spełnianie warunków udziału w postępowaniu – o ile dotyczy.**

**11.4. Zamawiający może, na każdym etapie postępowania, uznać, że Wykonawca nie posiada wymaganych zdolności, jeżeli jego zaangażowanie w inne przedsięwzięcia może mieć negatywny wpływ na realizację zamówienia.**

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

#### 5.1.10. Zuschlagskriterien

##### Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Ocena ofert w kryterium „Cena” będzie dokonywana według następującego wzoru:  $C = (\text{cena najniższa brutto} / \text{cena oferty ocenianej brutto}) \times 60 \% \times 100$  gdzie: • C – liczba punktów przyznanych ofercie w kryterium „Cena”.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

##### Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: gwarancja

Beschreibung: Ocena ofert w kryterium „Gwarancja” będzie dokonywana według następującego wzoru:  $G = (\text{okres gwarancji oferty w miesiącach} - 24) / (48 - 24) \times 40 \% \times 100$  gdzie: • G – liczba punktów przyznanych ofercie w kryterium „Gwarancja”, • okres gwarancji oferty – okres gwarancji wskazany w ofercie badanej, wyrażony w pełnych miesiącach.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

#### 5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: [https://platformazakupowa.pl/pn/oisw\\_koszalin](https://platformazakupowa.pl/pn/oisw_koszalin)

#### 5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

##### Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: [https://platformazakupowa.pl/pn/oisw\\_koszalin](https://platformazakupowa.pl/pn/oisw_koszalin)

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 06/08/2026 08:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

##### Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 06/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Termin związania ofertą określony datą: 2026-11-03

##### Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

#### 5.1.15. Techniken

##### Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

##### Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### 5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

Organisation, die Angebote bearbeitet: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

#### **5.1. Los: LOT-0002**

Titel: zakup i dostawa sprzętu – doposażenie jednostek penitencjarnych – zasada dostępności

Beschreibung: Część 2.- zakup i dostawa sprzętu – doposażenie jednostek penitencjarnych –

zasada dostępności zgodnie z OPZ Realizowane dla: Zadanie1.- Zakład Karny w Starem

Bornem, Bobolice, 76-020, ul. Stare Borne 14 Zadanie2.- Zakład Karny w Czarnem, Czarne,

77-330, ul. Pomorska 1 Zadanie 3.- Areszt Śledczy w Słupsku, Słupsk, 76-200, ul. Sądowa 1

Zadanie 4.- Areszt Śledczy w Koszalinie, 75-950, ul. Młyńska 71 Zadanie 5.- Zakład Karny w

Gorzowie Wielkopolskim, Gorzów Wlkp., 66-400, ul. Podmiejska 17 Zadanie 6.- Areszt Śledczy

w Międzyrzecz, Międzyrzecz, 66-300, ul. Młyńska 21

##### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33100000 Medizinische Geräte

##### **Optionen:**

Beschreibung der Optionen: części zamówienia (nr1,2,4,5,6,i 7) będą realizowane wyłącznie w zakresie zamówienia określonego w załączniku nr 1/1a –formularz ofertowo-cenowy i załączniku nr 2- OPZ .

##### **5.1.2. Erfüllungsort**

Land: Polen

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: PL-426 koszaliński, PL-431-gorzowski, PL-411-pilski, PL-428-szczeciński

##### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 8 Wochen

##### **5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

### 5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 0,00 PLN

### 5.1.6. Allgemeine Informationen

#### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

#### Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

Kennung der EU-Mittel: EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY PLUS (EFS+) -2021-2027

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: W odniesieniu do wyrobów medycznych oferowany sprzęt musi spełniać wymagania określone w obowiązujących przepisach, w szczególności w ustawie z dnia 7 kwietnia 2022 r. o wyrobach medycznych oraz w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745 (MDR), o ile mają zastosowanie do danego asortymentu. Oferowane wyroby medyczne muszą być dopuszczone do obrotu i używania na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej oraz Unii Europejskiej i posiadać wymagane oznakowanie oraz dokumenty potwierdzające spełnianie obowiązujących wymagań prawnych. W przypadku urządzeń i wyposażenia przeznaczonego do realizacji działań z zakresu dostępności, oferowany sprzęt powinien umożliwiać korzystanie z niego przez osoby ze szczególnymi potrzebami, zgodnie z jego przeznaczeniem oraz wymaganiami określonymi w Opisie Przedmiotu Zamówienia (OPZ). Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć sprzęt kompletny, gotowy do użytkowania oraz wyposażony we wszystkie elementy niezbędne do prawidłowej eksploatacji. Wymagania dotyczące wyrobów medycznych oraz sprzętu z zakresu dostępności mają zastosowanie wyłącznie do tych części zamówienia, których przedmiot obejmuje taki asortyment. ROZDZIAŁ 5 – INFORMACJA O PRZEDMIOTOWYCH ŚRODKACH DOWODOWYCH 5.1. Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą przedmiotowych środków dowodowych, zgodnie z art. 107 ust. 1 ustawy Pzp, w celu potwierdzenia, że oferowane dostawy spełniają wymagania określone w OPZ. 5.2. Zakres oraz rodzaj wymaganych przedmiotowych środków dowodowych : a) wypełniony OPZ stanowiący załącznik nr 2 do SWZ; b) karty katalogowe, opisy techniczne lub specyfikacje techniczne i foldery producenta, inne dokumenty zawierające informacje potwierdzające spełnianie przez oferowany sprzęt wszystkich minimalnych parametrów określonych w OPZ; c) dokumenty potwierdzające oznakowanie CE lub deklaracje zgodności UE-jeżeli obowiązek ich posiadania wynika z przepisów prawa dla danego rodzaju sprzętu; d) certyfikaty, atesty lub inne dokumenty równoważne umożliwiające ocenę zgodności oferowanego sprzętu - jeżeli wynikają z przepisów prawa lub były wymagane w OPZ. 5.2. Dokumenty ,o których mowa powyżej muszą jednoznacznie identyfikować oferowany produkt poprzez wskazanie producenta, modelu lub numeru katalogowego oraz potwierdzać spełnianie minimalnych wymagań określonych w OPZ; 5.3. Jeżeli Wykonawca niełoży wymaganych przedmiotowych środków dowodowych albo złożone dokumenty będą niekompletne, Zamawiający wezwie Wykonawcę do ich złożenia, uzupełnienia lub wyjaśnienia, zgodnie z art. 107 ust. 2 ustawy Pzp, w wyznaczonym terminie, z zastrzeżeniem art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp. 5.4. Zamawiający nie wzywa do złożenia, uzupełnienia ani wyjaśnienia przedmiotowych środków dowodowych, jeżeli oferta podlega odrzuceniu lub zachodzą przesłanki unieważnienia postępowania. ROZDZIAŁ 11 – WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU 11.1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: nie podlegają wykluczeniu na zasadach określonych w Rozdziale 10 SWZ, spełniają warunki udziału w postępowaniu określone w niniejszym rozdziale. 11.2. Zamawiający nie stawia warunków udziału w postępowaniu w zakresie: zdolności do występowania w obrocie gospodarczym, uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, sytuacji ekonomicznej lub finansowej, zdolności technicznej lub



zawodowej. 11.3. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia Zamawiający dopuszcza łączne spełnianie warunków udziału w postępowaniu – o ile dotyczy. 11.4. Zamawiający może, na każdym etapie postępowania, uznać, że Wykonawca nie posiada wymaganych zdolności, jeżeli jego zaangażowanie w inne przedsięwzięcia może mieć negatywny wpływ na realizację zamówienia.

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

##### **Kriterium:**

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Ocena ofert w kryterium „Cena” będzie dokonywana według następującego wzoru:  $C = (\text{cena najniższa brutto} / \text{cena oferty ocenianej brutto}) \times 60 \% \times 100$  gdzie: • C – liczba punktów przyznanych ofercie w kryterium „Cena”.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

##### **Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: gwarancja

Beschreibung: Ocena ofert w kryterium „Gwarancja” będzie dokonywana według następującego wzoru:  $G = (\text{okres gwarancji oferty w miesiącach} - 24) / (48 - 24) \times 40 \% \times 100$  gdzie: • G – liczba punktów przyznanych ofercie w kryterium „Gwarancja”, • okres gwarancji oferty – okres gwarancji wskazany w ofercie badanej, wyrażony w pełnych miesiącach.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: [https://platformazakupowa.pl/pn/oisw\\_koszalin](https://platformazakupowa.pl/pn/oisw_koszalin)

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: [https://platformazakupowa.pl/pn/oisw\\_koszalin](https://platformazakupowa.pl/pn/oisw_koszalin)

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 06/08/2026 08:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 06/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Termin związania ofertą określony datą: 2026-11-03

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

#### 5.1.15. Techniken

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### 5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

Organisation, die Angebote bearbeitet: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

#### 5.1. Los: LOT-0003

Titel: - zakup i dostawa sprzętu i wyposażenia - dla kursu technolog robót wykończeniowych

Beschreibung: Część 3.- zakup i dostawa sprzętu i wyposażenia - dla kursu technolog robót wykończeniowych- Część objęta prawem opcji zgodnie z OPZ Realizowane dla: Zamówienie podstawowe Zadanie1.-Areszt Śledczy w Koszalinie, Koszalin, 75-950, ul. Młyńska 71

Zadanie 2.-Zakład Karny w Koszalinie, Koszalin, 75-950, ul. Strefowa 17 Zadanie 3.- Zakład Karny w Starem Bornem, Bobolice, 76-020,ul. Stare Borne 14 Zadanie 4.- Oddział Zewnętrzny w Ustce Aresztu Śledczego w Słupsku, Ustka, 76-270, ul. Darłowska 1b Zadanie 5.- Areszt Śledczy w Międzyrzeczu, Międzyrzecz, 66-300,ul. Młyńska 21 Zadanie 6.-Zakład Karny w Czarnem, Czarne, 77-330, ul. Pomorska 1 Zadanie 7.-Zakład Karny w Gorzowie Wielkopolskim, Gorzów Wlkp., 66-400,ul. Podmiejska 17 Zadanie 8.-Oddział Zewnętrzny w Słońsku, Zakładu Karnego w Gorzowie Wielkopolskim , Słońsk, 66-436,ul. Winna 2 Zadanie 9. - Zakład Karny w Wierzchowie, Wierzchowo, 78-530, ul. Szkolna 8 Zadanie 10.- Zakład Karny w Goleniowie, Goleniów, 72-100, ul. Grenadierów 66 Zadanie 11.- Areszt Śledczy w Szczecinie, Szczecin, 70-226, ul. Kaszubska 28 Zadanie 12.- Zakład Karny w Stargardzie, al. Żołnierza 42, 73-110 Stargard prawo opcji Zadanie 13 .-Oddział Zewnętrzny w Dobrowie Aresztu Śledczego w Koszalinie, Tychowo, 78-220, Dobrowo 53 Zadanie 14 .- Areszt Śledczy w Słupsku, Słupsk, 76-200, ul. Sądowa 1 Zadanie 15.- Oddział Zewnętrzny w Złotowie Zakładu Karnego w Czarnem, Złotów, 77-400, Plac Kościuszki 3

### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 44510000 Werkzeug

#### Optionen:

Beschreibung der Optionen: Warunki uruchomienia prawa opcji. 1) Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji, o którym mowa w art. 441 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych, wyłącznie w zakresie części nr 3 oraz części nr 8 zamówienia. Część nr 3 – wyposażenie na kurs Technolog Robót Wykończeniowych: Z przeprowadzonej analizy potrzeb wynika konieczność zakupu łącznie 15 zestawów. Z uwagi na wysokość środków przeznaczonych na sfinansowanie zamówienia zgodnie z Pzp zamawiający przewiduje realizację zamówienia z prawem opcji w podziale: a) zamówienie podstawowe obejmuje 11 kompletnych zestawów wyposażenia, z których każdy obejmuje zestaw COMBO i Laser krzyżowy ze statywem, na które wykonawca składa ofertę w formularzu ofertowo-cenowym- załącznik 1/1a, pozostałe 4 zestawy stanowią maksymalny zakres prawa opcji, które może zostać uruchomione przez Zamawiającego zgodnie z zasadami określonymi w lit. b-c poniżej. b) prawo opcji obejmuje możliwość zwiększenia zamówienia od 1 do maksymalnie 4 dodatkowych, kompletnych zestawów- jeden zestaw obejmuje urządzenia: -zestaw combo opisany szczegółowo w OPZ, -laser krzyżowy ze statywem; c) Zamawiający zastrzega sobie również możliwość realizacji prawa opcji poprzez zakup wyłącznie zestawu COMBO albo wyłącznie lasera krzyżowego wraz ze statywem w ilości wynikającej z bieżących potrzeb, minimum 1 szt. maksymalnie 4 szt. Ilość zależna jest od dostępnych środków finansowych zamawiającego. Część nr 8 – wyposażenie na kurs pracownik profesjonalnych usług sprząających: Z przeprowadzonej analizy potrzeb wynika konieczność zakupu łącznie 12 zestawów. Z uwagi na wysokość środków przeznaczonych na sfinansowanie zamówienia zgodnie z Pzp zamawiający przewiduje realizację zamówienia z prawem opcji w podziale: a) zamówienie podstawowe obejmuje 9 kompletnych zestawów wyposażenia, na które wykonawca składa ofertę w formularzu ofertowo-cenowym- załącznik 1 /1a, pozostałe 3 zestawy stanowią maksymalny zakres prawa opcji, które może zostać uruchomione przez Zamawiającego zgodnie z zasadami określonymi w lit. b-c poniżej. b) prawo opcji obejmuje możliwość zwiększenia zamówienia od 1 do maksymalnie 3 dodatkowych kompletnych zestawów- jeden zestaw obejmuje urządzenia: - automat szorująco-zbierający, -froterkę/ szorowarkę jednotarczową, -urządzenie do czyszczenia gorącą parą, - odkurzacz profesjonalny mokro-sucho, -wózek sprząający dwuwiałdrowy z wyciskarką; c) Zamawiający zastrzega sobie również możliwość realizacji prawa opcji poprzez zakup pojedynczych urządzeń zamiast zakupu kompletnych zestawów, spośród ww. pięciu rodzajów wyposażenia, w ilości wynikającej z bieżących potrzeb, minimum 1 szt. maksymalnie 3 szt. Ilość zależna jest od dostępnych środków finansowych zamawiającego. 2) Prawo opcji zostanie uruchomione w przypadku powstania oszczędności w części objętej prawem opcji lub oszczędności uzyskanych w wyniku rozstrzygnięcia pozostałych części niniejszego postępowania. 3) Zamawiający zastrzega sobie możliwość przeznaczenia środków finansowych niewykorzystanych w innych częściach postępowania na realizację prawa opcji w części nr 3 lub części nr 8, do wysokości środków pozostających w dyspozycji Zamawiającego i przeznaczonych na sfinansowanie całego zamówienia. 4) Po zastosowaniu procedury odwróconej, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy Pzp, oraz po wyborze oferty najkorzystniejszej, Zamawiający określi ostateczny zakres realizacji prawa opcji, uwzględniając wysokość uzyskanych oszczędności oraz środki finansowe pozostające do dyspozycji Zamawiającego. 5) Ze względu na charakter przedmiotu zamówienia obejmującego dostawę sprzętu, zakres prawa opcji zostanie określony jednorazowo i uruchomiony równocześnie z zamówieniem podstawowym, poprzez przekazanie Wykonawcy informacji o ostatecznym zakresie dostawy. Zamawiający nie przewiduje etapowego uruchamiania prawa

opcji. Zamówienie realizowane w ramach prawa opcji będzie wykonywane na warunkach określonych dla zamówienia podstawowego, z zastosowaniem cen jednostkowych zaoferowanych przez Wykonawcę w Formularzu ofertowo-cenowym stanowiącym Załącznik nr 1/1a do SWZ 6) Skorzystanie z prawa opcji nie stanowi podstawy do zmiany cen jednostkowych, terminu realizacji, okresu gwarancji ani pozostałych warunków umowy. Skorzystanie z prawa opcji stanowi wyłączone uprawnienie Zamawiającego. Wykonawcy nie przysługuje roszczenie o realizację zamówienia objętego prawem opcji ani o jego realizację w maksymalnym przewidzianym zakresie. 7) Zawiadomienie o uruchomieniu prawa opcji W przypadku skorzystania z prawa opcji Zamawiający określi zakres i wartość zamówienia realizowanego w ramach prawa opcji w jednorazowym zawiadomieniu, stanowiącym załącznik nr 2 do umowy. Jednorazowe zawiadomienie o uruchomieniu opcji, będzie określać zakres opcji , wartość opcji oraz wykaz jednostek organizacyjnych objętych zamówieniem podstawowym oraz jednostki przewidziane do realizacji zamówienia w ramach prawa opcji i ilość wyposażenia realizowanego w ramach opcji w danej jednostce. Jednostki zostały wskazane w Opisie Przedmiotu Zamówienia rozdział 4 pkt.4.1 niniejszej SWZ - dla części nr 3 i części nr 8.-oraz w OPZ- Załączniku nr 2 do SWZ . Pozostałe części zamówienia (nr1,2,4,5,6, i 7) będą realizowane wyłącznie w zakresie zamówienia określonego w załączniku nr 1/1a – formularz ofertowo-cenowy i załączniku nr 2- OPZ . Zakres realizacji prawa opcji, obejmujący ilość zestawów lub poszczególnych urządzeń przeznaczonych dla wskazanych jednostek, zostanie określony przez Zamawiającego po wyborze oferty najkorzystniejszej, z uwzględnieniem wysokości uzyskanych oszczędności oraz środków finansowych pozostających w dyspozycji Zamawiającego. Zamawiający zastrzega sobie prawo określenia, po wyborze oferty najkorzystniejszej, liczby zestawów lub urządzeń wg asortymentu przypadającego na poszczególne jednostki organizacyjne, zarówno w zakresie zamówienia realizowanego w ramach prawa opcji.

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Land: Polen

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: PL-426 koszaliński, PL-431-gorzowski, PL-411-pilski, PL-428-szczeciński

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 8 Wochen

#### **5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

#### **5.1.5. Wert**

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 0,00 PLN

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

##### **Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:**

Kennung der EU-Mittel: EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY PLUS (EFS+) -2021-2027

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: ROZDZIAŁ 5 – INFORMACJA O PRZEDMIOTOWYCH

ŚRODKACH DOWODOWYCH 5.1. Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą

przedmiotowych środków dowodowych, zgodnie z art. 107 ust. 1 ustawy Pzp, w celu

potwierdzenia, że oferowane dostawy spełniają wymagania określone w OPZ. 5.2. Zakres

oraz rodzaj wymaganych przedmiotowych środków dowodowych : a) wypełniony OPZ stanowiący załącznik nr 2 do SWZ; b) karty katalogowe, opisy techniczne lub specyfikacje techniczne i foldery producenta, inne dokumenty zawierające informacje potwierdzające spełnianie przez oferowany sprzęt wszystkich minimalnych parametrów określonych w OPZ; c) dokumenty potwierdzające oznakowanie CE lub deklaracje zgodności UE-jeżeli obowiązek ich posiadania wynika z przepisów prawa dla danego rodzaju sprzętu; d) certyfikaty, atesty lub inne dokumenty równoważne umożliwiające ocenę zgodności oferowanego sprzętu - jeżeli wynikają z przepisów prawa lub były wymagane w OPZ. 5.2. Dokumenty ,o których mowa powyżej muszą jednoznacznie identyfikować oferowany produkt poprzez wskazanie producenta, modelu lub numeru katalogowego oraz potwierdzać spełnianie minimalnych wymagań określonych w OPZ; 5.3. Jeżeli Wykonawca nie złoży wymaganych przedmiotowych środków dowodowych albo złożone dokumenty będą niekompletne, Zamawiający wezwie Wykonawcę do ich złożenia, uzupełnienia lub wyjaśnienia, zgodnie z art. 107 ust. 2 ustawy Pzp, w wyznaczonym terminie, z zastrzeżeniem art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp. 5.4. Zamawiający nie wzywa do złożenia, uzupełnienia ani wyjaśnienia przedmiotowych środków dowodowych, jeżeli oferta podlega odrzuceniu lub zachodzą przesłanki unieważnienia postępowania. ROZDZIAŁ 11 – WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU 11.1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: nie podlegają wykluczeniu na zasadach określonych w Rozdziale 10 SWZ, spełniają warunki udziału w postępowaniu określone w niniejszym rozdziale. 11.2. Zamawiający nie stawia warunków udziału w postępowaniu w zakresie: zdolności do występowania w obrocie gospodarczym, uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, sytuacji ekonomicznej lub finansowej, zdolności technicznej lub zawodowej. 11.3. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia Zamawiający dopuszcza łączne spełnianie warunków udziału w postępowaniu – o ile dotyczy. 11.4. Zamawiający może, na każdym etapie postępowania, uznać, że Wykonawca nie posiada wymaganych zdolności, jeżeli jego zaangażowanie w inne przedsięwzięcia może mieć negatywny wpływ na realizację zamówienia.

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

##### **Kriterium:**

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Ocena ofert w kryterium „Cena” będzie dokonywana według następującego wzoru:  $C = (\text{cena najniższa brutto} / \text{cena oferty ocenianej brutto}) \times 60 \% \times 100$  gdzie: • C – liczba punktów przyznanych ofercie w kryterium „Cena”.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

##### **Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: gwarancja

Beschreibung: Ocena ofert w kryterium „Gwarancja” będzie dokonywana według następującego wzoru:  $G = (\text{okres gwarancji oferty w miesiącach} - 24) / (48 - 24) \times 40 \% \times 100$  gdzie: • G – liczba punktów przyznanych ofercie w kryterium „Gwarancja”, • okres gwarancji oferty – okres gwarancji wskazany w ofercie badanej, wyrażony w pełnych miesiącach.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch  
Internetadresse der Auftragsunterlagen: [https://platformazakupowa.pl/pn/oisw\\_koszalin](https://platformazakupowa.pl/pn/oisw_koszalin)

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: [https://platformazakupowa.pl/pn/oisw\\_koszalin](https://platformazakupowa.pl/pn/oisw_koszalin)

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 06/08/2026 08:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 06/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Termin związania ofertą określony datą: 2026-11-03

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

**5.1. Los: LOT-0004**

Titel: - zakup i dostawa sprzętu i wyposażenia- dla kursu kucharz

Beschreibung: Część 4.- zakup i dostawa sprzętu i wyposażenia- dla kursu kucharz zgodnie z OPZ Realizowany dla: Zadanie 1.- Areszt Śledczy w Szczecinie, Szczecin, 70-226, ul.

Kaszubska 28 Zadanie 2.- Zakład Karny w Gorzowie Wielkopolskim, Gorzów Wlkp., 66-400,ul. Podmiejska 17

**5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 39711210 Mixgeräte

**Optionen:**

Beschreibung der Optionen: części zamówienia (nr1,2,4,5,6,i 7) będą realizowane wyłącznie w zakresie zamówienia określonego w załączniku nr 1/1a –formularz ofertowo-cenowy i załączniku nr 2- OPZ .

**5.1.2. Erfüllungsort**

Land: Polen

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: PL-426 koszaliński, PL-431-gorzowski, PL-411-pilski, PL-428-szczeciński

**5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 8 Wochen

**5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

**5.1.5. Wert**

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 0,00 PLN

**5.1.6. Allgemeine Informationen**

**Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

**Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:**

Kennung der EU-Mittel: EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY PLUS (EFS+) -2021-2027

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: ROZDZIAŁ 5 – INFORMACJA O PRZEDMIOTOWYCH

ŚRODKACH DOWODOWYCH 5.1. Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą

przedmiotowych środków dowodowych, zgodnie z art. 107 ust. 1 ustawy Pzp, w celu

potwierdzenia, że oferowane dostawy spełniają wymagania określone w OPZ. 5.2. Zakres

oraz rodzaj wymaganych przedmiotowych środków dowodowych : a) wypełniony OPZ

stanowiący załącznik nr 2 do SWZ; b) karty katalogowe, opisy techniczne lub specyfikacje

techniczne i foldery producenta, inne dokumenty zawierające informacje potwierdzające

spełnianie przez oferowany sprzęt wszystkich minimalnych parametrów określonych w OPZ;

c) dokumenty potwierdzające oznakowanie CE lub deklaracje zgodności UE-jeżeli obowiązek

ich posiadania wynika z przepisów prawa dla danego rodzaju sprzętu; d) certyfikaty, atesty lub

inne dokumenty równoważne umożliwiające ocenę zgodności oferowanego sprzętu - jeżeli

wynikają z przepisów prawa lub były wymagane w OPZ. 5.2. Dokumenty ,o których mowa

powyżej muszą jednoznacznie identyfikować oferowany produkt poprzez wskazanie producenta, modelu lub numeru katalogowego oraz potwierdzać spełnianie minimalnych wymagań określonych w OPZ; 5.3. Jeżeli Wykonawca nie złoży wymaganych przedmiotowych środków dowodowych albo złożone dokumenty będą niekompletne, Zamawiający wezwie Wykonawcę do ich złożenia, uzupełnienia lub wyjaśnienia, zgodnie z art. 107 ust. 2 ustawy Pzp, w wyznaczonym terminie, z zastrzeżeniem art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp. 5.4. Zamawiający nie wzywa do złożenia, uzupełnienia ani wyjaśnienia przedmiotowych środków dowodowych, jeżeli oferta podlega odrzuceniu lub zachodzą przesłanki unieważnienia postępowania. ROZDZIAŁ 11 – WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU 11.1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: nie podlegają wykluczeniu na zasadach określonych w Rozdziale 10 SWZ, spełniają warunki udziału w postępowaniu określone w niniejszym rozdziale. 11.2. Zamawiający nie stawia warunków udziału w postępowaniu w zakresie: zdolności do występowania w obrocie gospodarczym, uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, sytuacji ekonomicznej lub finansowej, zdolności technicznej lub zawodowej. 11.3. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia Zamawiający dopuszcza łączne spełnianie warunków udziału w postępowaniu – o ile dotyczy. 11.4. Zamawiający może, na każdym etapie postępowania, uznać, że Wykonawca nie posiada wymaganych zdolności, jeżeli jego zaangażowanie w inne przedsięwzięcia może mieć negatywny wpływ na realizację zamówienia.

#### 5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

#### 5.1.10. Zuschlagskriterien

##### Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Ocena ofert w kryterium „Cena” będzie dokonywana według następującego wzoru:  $C = (\text{cena najniższa brutto} / \text{cena oferty ocenianej brutto}) \times 60 \% \times 100$  gdzie: • C – liczba punktów przyznanych ofercie w kryterium „Cena”.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

##### Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: gwarancja

Beschreibung: Ocena ofert w kryterium „Gwarancja” będzie dokonywana według następującego wzoru:  $G = (\text{okres gwarancji oferty w miesiącach} - 24) / (48 - 24) \times 40 \% \times 100$  gdzie: • G – liczba punktów przyznanych ofercie w kryterium „Gwarancja”, • okres gwarancji oferty – okres gwarancji wskazany w ofercie badanej, wyrażony w pełnych miesiącach.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

#### 5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: [https://platformazakupowa.pl/pn/oisw\\_koszalin](https://platformazakupowa.pl/pn/oisw_koszalin)

#### 5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

##### Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: [https://platformazakupowa.pl/pn/oisw\\_koszalin](https://platformazakupowa.pl/pn/oisw_koszalin)

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch



Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 06/08/2026 08:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 06/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Termin związania ofertą określony datą: 2026-11-03

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

**5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

Organisation, die Angebote bearbeitet: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

**5.1. Los: LOT-0005**

Titel: - zakup i dostawa sprzętu i wyposażenia dla kursu dekarz

Beschreibung: Część 5.- zakup i dostawa sprzętu i wyposażenia dla kursu dekarz zgodnie z OPZ Realizowany dla: Zadanie 1.- Zakład Karny w Czarnem, Czarne, 77-330, ul. Pomorska 1

**5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42633000 Biege-, Falz-, Richt- oder Planiermaschinen

**Optionen:**

Beschreibung der Optionen: części zamówienia (nr1,2,4,5,6,i 7) będą realizowane wyłącznie w zakresie zamówienia określonego w załączniku nr 1/1a –formularz ofertowo-cenowy i załączniku nr 2- OPZ.

**5.1.2. Erfüllungsort**

Land: Polen

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: PL-426 koszaliński, PL-431-gorzowski, PL-411-pilski, PL-428-szczeciński

**5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 8 Wochen

**5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

**5.1.5. Wert**

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 0,00 PLN

**5.1.6. Allgemeine Informationen**

**Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

**Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:**

Kennung der EU-Mittel: EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY PLUS (EFS+) -2021-2027

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: ROZDZIAŁ 5 – INFORMACJA O PRZEDMIOTOWYCH

ŚRODKACH DOWODOWYCH 5.1. Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą

przedmiotowych środków dowodowych, zgodnie z art. 107 ust. 1 ustawy Pzp, w celu

potwierdzenia, że oferowane dostawy spełniają wymagania określone w OPZ. 5.2. Zakres

oraz rodzaj wymaganych przedmiotowych środków dowodowych : a) wypełniony OPZ

stanowiący załącznik nr 2 do SWZ; b) karty katalogowe, opisy techniczne lub specyfikacje

techniczne i foldery producenta, inne dokumenty zawierające informacje potwierdzające

spełnianie przez oferowany sprzęt wszystkich minimalnych parametrów określonych w OPZ;

c) dokumenty potwierdzające oznakowanie CE lub deklaracje zgodności UE-jeżeli obowiązek

ich posiadania wynika z przepisów prawa dla danego rodzaju sprzętu; d) certyfikaty, atesty lub

inne dokumenty równoważne umożliwiające ocenę zgodności oferowanego sprzętu - jeżeli

wynikają z przepisów prawa lub były wymagane w OPZ. 5.2. Dokumenty ,o których mowa

powyżej muszą jednoznacznie identyfikować oferowany produkt poprzez wskazanie

producenta, modelu lub numeru katalogowego oraz potwierdzać spełnianie minimalnych

wymagań określonych w OPZ; 5.3. Jeżeli Wykonawca nie złoży wymaganych przedmiotowych

środków dowodowych albo złożone dokumenty będą niekompletne, Zamawiający wezwie

Wykonawcę do ich złożenia, uzupełnienia lub wyjaśnienia, zgodnie z art. 107 ust. 2 ustawy

Pzp, w wyznaczonym terminie, z zastrzeżeniem art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp. 5.4.

Zamawiający nie wzywa do złożenia, uzupełnienia ani wyjaśnienia przedmiotowych środków

dowodowych, jeżeli oferta podlega odrzuceniu lub zachodzą przesłanki unieważnienia

postępowania. ROZDZIAŁ 11 – WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU 11.1. O udzielenie

zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: nie podlegają wykluczeniu na zasadach

określonych w Rozdziale 10 SWZ, spełniają warunki udziału w postępowaniu określone w

niniejszym rozdziale. 11.2. Zamawiający nie stawia warunków udziału w postępowaniu w zakresie: zdolności do występowania w obrocie gospodarczym, uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, sytuacji ekonomicznej lub finansowej, zdolności technicznej lub zawodowej. 11.3. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia Zamawiający dopuszcza łączne spełnianie warunków udziału w postępowaniu – o ile dotyczy. 11.4. Zamawiający może, na każdym etapie postępowania, uznać, że Wykonawca nie posiada wymaganych zdolności, jeżeli jego zaangażowanie w inne przedsięwzięcia może mieć negatywny wpływ na realizację zamówienia.

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

##### **Kriterium:**

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Ocena ofert w kryterium „Cena” będzie dokonywana według następującego wzoru:  $C = (\text{cena najniższa brutto} / \text{cena oferty ocenianej brutto}) \times 60 \% \times 100$  gdzie: • C – liczba punktów przyznanych ofercie w kryterium „Cena”.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

##### **Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: gwarancja

Beschreibung: Ocena ofert w kryterium „Gwarancja” będzie dokonywana według następującego wzoru:  $G = (\text{okres gwarancji oferty w miesiącach} - 24) / (48 - 24) \times 40 \% \times 100$  gdzie: • G – liczba punktów przyznanych ofercie w kryterium „Gwarancja”, • okres gwarancji oferty – okres gwarancji wskazany w ofercie badanej, wyrażony w pełnych miesiącach.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: [https://platformazakupowa.pl/pn/oisw\\_koszalin](https://platformazakupowa.pl/pn/oisw_koszalin)

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: [https://platformazakupowa.pl/pn/oisw\\_koszalin](https://platformazakupowa.pl/pn/oisw_koszalin)

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 06/08/2026 08:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 06/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Termin związania ofertą określony datą: 2026-11-03

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

Organisation, die Angebote bearbeitet: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

#### **5.1. Los: LOT-0006**

Titel: - zakup i dostawa sprzętu dla kursu operator kosi i kosiarki spalinowej

Beschreibung: Część 6.- zakup i dostawa sprzętu dla kursu operator kosi i kosiarki spalinowej zgodnie z OPZ Realizowany dla: Zadanie 1.- Oddział Zewnętrzny w Dobrowie Aresztu Śledczego w Koszalinie, Tychowo, 78-220, Dobrowo 53

##### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 16160000 Verschiedenes Gärtnergerät

##### **Optionen:**

Beschreibung der Optionen: części zamówienia (nr1,2,4,5,6,i 7) będą realizowane wyłącznie w zakresie zamówienia określonego w załączniku nr 1/1a –formularz ofertowo-cenowy i załączniku nr 2- OPZ .

##### **5.1.2. Erfüllungsort**

Land: Polen

Ort im betreffenden Land

### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 8 Wochen

### 5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

### 5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 0,00 PLN

### 5.1.6. Allgemeine Informationen

#### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

#### **Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:**

Kennung der EU-Mittel: EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY PLUS (EFS+) -2021-2027

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: ROZDZIAŁ 5 – INFORMACJA O PRZEDMIOTOWYCH

ŚRODKACH DOWODOWYCH 5.1. Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą przedmiotowych środków dowodowych, zgodnie z art. 107 ust. 1 ustawy Pzp, w celu potwierdzenia, że oferowane dostawy spełniają wymagania określone w OPZ. 5.2. Zakres oraz rodzaj wymaganych przedmiotowych środków dowodowych : a) wypełniony OPZ stanowiący załącznik nr 2 do SWZ; b) karty katalogowe, opisy techniczne lub specyfikacje techniczne i foldery producenta, inne dokumenty zawierające informacje potwierdzające spełnianie przez oferowany sprzęt wszystkich minimalnych parametrów określonych w OPZ; c) dokumenty potwierdzające oznakowanie CE lub deklaracje zgodności UE-jeżeli obowiązek ich posiadania wynika z przepisów prawa dla danego rodzaju sprzętu; d) certyfikaty, atesty lub inne dokumenty równoważne umożliwiające ocenę zgodności oferowanego sprzętu - jeżeli wynikają z przepisów prawa lub były wymagane w OPZ. 5.2. Dokumenty ,o których mowa powyżej muszą jednoznacznie identyfikować oferowany produkt poprzez wskazanie producenta, modelu lub numeru katalogowego oraz potwierdzać spełnianie minimalnych wymagań określonych w OPZ; 5.3. Jeżeli Wykonawca nie złoży wymaganych przedmiotowych środków dowodowych albo złożone dokumenty będą niekompletne, Zamawiający wezwie Wykonawcę do ich złożenia, uzupełnienia lub wyjaśnienia, zgodnie z art. 107 ust. 2 ustawy Pzp, w wyznaczonym terminie, z zastrzeżeniem art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp. 5.4. Zamawiający nie wzywa do złożenia, uzupełnienia ani wyjaśnienia przedmiotowych środków dowodowych, jeżeli oferta podlega odrzuceniu lub zachodzą przesłanki unieważnienia postępowania. ROZDZIAŁ 11 – WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU 11.1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: nie podlegają wykluczeniu na zasadach określonych w Rozdziale 10 SWZ, spełniają warunki udziału w postępowaniu określone w niniejszym rozdziale. 11.2. Zamawiający nie stawia warunków udziału w postępowaniu w zakresie: zdolności do występowania w obrocie gospodarczym, uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, sytuacji ekonomicznej lub finansowej, zdolności technicznej lub zawodowej. 11.3. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia Zamawiający dopuszcza łączne spełnianie warunków udziału w postępowaniu – o ile dotyczy. 11.4. Zamawiający może, na każdym etapie postępowania, uznać, że Wykonawca nie posiada wymaganych zdolności, jeżeli jego zaangażowanie w inne przedsięwzięcia może mieć negatywny wpływ na realizację zamówienia.

### 5.1.9. Eignungskriterien

#### 5.1.10. Zuschlagskriterien

##### **Kriterium:**

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Ocena ofert w kryterium „Cena” będzie dokonywana według następującego wzoru:  $C = (\text{cena najniższa brutto} / \text{cena oferty ocenianej brutto}) \times 60 \% \times 100$  gdzie: • C – liczba punktów przyznanych ofercie w kryterium „Cena”.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

##### **Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: gwarancja

Beschreibung: Ocena ofert w kryterium „Gwarancja” będzie dokonywana według następującego wzoru:  $G = (\text{okres gwarancji oferty w miesiącach} - 24) / (48 - 24) \times 40 \% \times 100$  gdzie: • G – liczba punktów przyznanych ofercie w kryterium „Gwarancja”, • okres gwarancji oferty – okres gwarancji wskazany w ofercie badanej, wyrażony w pełnych miesiącach.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

#### 5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: [https://platformazakupowa.pl/pn/oisw\\_koszalin](https://platformazakupowa.pl/pn/oisw_koszalin)

#### 5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: [https://platformazakupowa.pl/pn/oisw\\_koszalin](https://platformazakupowa.pl/pn/oisw_koszalin)

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 06/08/2026 08:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 06/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Termin związania ofertą określony datą: 2026-11-03

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

#### 5.1.15. Techniken

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### 5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

Organisation, die Angebote bearbeitet: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

#### **5.1. Los: LOT-0007**

Titel: - zakup i dostawa sprzętu i wyposażenia dla kursu ogrodnik

Beschreibung: Część 7.- zakup i dostawa sprzętu i wyposażenia dla kursu ogrodnik z OPZ

Realizowany dla: Zadanie 1.- Zakład Karny w Goleniowie, Goleniów, 72-100, ul. Grenadierów 66

##### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 16160000 Verschiedenes Gärtnergerät

##### **Optionen:**

Beschreibung der Optionen: części zamówienia (nr1,2,4,5,6,i 7) będą realizowane wyłącznie w zakresie zamówienia określonego w załączniku nr 1/1a –formularz ofertowo-cenowy i załączniku nr 2- OPZ .

##### **5.1.2. Erfüllungsort**

Land: Polen

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: PL-426 koszaliński, PL-431-gorzowski, PI-411-pilski, PL-428-szczeciński

##### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 8 Wochen

##### **5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

##### **5.1.5. Wert**

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 0,00 PLN

### 5.1.6. Allgemeine Informationen

#### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

#### Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

Kennung der EU-Mittel: EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY PLUS (EFS+) -2021-2027

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: ROZDZIAŁ 5 – INFORMACJA O PRZEDMIOTOWYCH

ŚRODKACH DOWODOWYCH 5.1. Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą

przedmiotowych środków dowodowych, zgodnie z art. 107 ust. 1 ustawy Pzp, w celu

potwierdzenia, że oferowane dostawy spełniają wymagania określone w OPZ. 5.2. Zakres

oraz rodzaj wymaganych przedmiotowych środków dowodowych : a) wypełniony OPZ

stanowiący załącznik nr 2 do SWZ; b) karty katalogowe, opisy techniczne lub specyfikacje

techniczne i foldery producenta, inne dokumenty zawierające informacje potwierdzające

spełnianie przez oferowany sprzęt wszystkich minimalnych parametrów określonych w OPZ;

c) dokumenty potwierdzające oznakowanie CE lub deklaracje zgodności UE-jeżeli obowiązek

ich posiadania wynika z przepisów prawa dla danego rodzaju sprzętu; d) certyfikaty, atesty lub

inne dokumenty równoważne umożliwiające ocenę zgodności oferowanego sprzętu - jeżeli

wynikają z przepisów prawa lub były wymagane w OPZ. 5.2. Dokumenty ,o których mowa

powyżej muszą jednoznacznie identyfikować oferowany produkt poprzez wskazanie

producenta, modelu lub numeru katalogowego oraz potwierdzać spełnianie minimalnych

wymagań określonych w OPZ; 5.3. Jeżeli Wykonawca niełoży wymaganych przedmiotowych

środków dowodowych albo złożone dokumenty będą niekompletne, Zamawiający wezwie

Wykonawcę do ich złożenia, uzupełnienia lub wyjaśnienia, zgodnie z art. 107 ust. 2 ustawy

Pzp, w wyznaczonym terminie, z zastrzeżeniem art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp. 5.4.

Zamawiający nie wzywa do złożenia, uzupełnienia ani wyjaśnienia przedmiotowych środków

dowodowych, jeżeli oferta podlega odrzuceniu lub zachodzą przesłanki unieważnienia

postępowania. ROZDZIAŁ 11 – WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU 11.1. O udzielenie

zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: nie podlegają wykluczeniu na zasadach

określonych w Rozdziale 10 SWZ, spełniają warunki udziału w postępowaniu określone w

niniejszym rozdziale. 11.2. Zamawiający nie stawia warunków udziału w postępowaniu w

zakresie: zdolności do występowania w obrocie gospodarczym, uprawnień do prowadzenia

określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, sytuacji ekonomicznej lub finansowej,

zdolności technicznej lub zawodowej. 11.3. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających

się o udzielenie zamówienia Zamawiający dopuszcza łączne spełnianie warunków udziału w

postępowaniu – o ile dotyczy. 11.4. Zamawiający może, na każdym etapie postępowania,

uznać, że Wykonawca nie posiada wymaganych zdolności, jeżeli jego zaangażowanie w inne

przedsięwzięcia może mieć negatywny wpływ na realizację zamówienia.

### 5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

### 5.1.10. Zuschlagskriterien

#### Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Ocena ofert w kryterium „Cena” będzie dokonywana według następującego

wzoru:  $C = (\text{cena najniższa brutto} / \text{cena oferty ocenianej brutto}) \times 60 \% \times 100$  gdzie: • C – liczba punktów przyznanych ofercie w kryterium „Cena”.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)



Zuschlagskriterium — Zahl: 60

**Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: gwarancja

Beschreibung: Ocena ofert w kryterium „Gwarancja” będzie dokonywana według następującego wzoru:  $G = (\text{okres gwarancji oferty w miesiącach} - 24) / (48 - 24) \times 40 \% \times 100$  gdzie: • G – liczba punktów przyznanych ofercie w kryterium „Gwarancja”, • okres gwarancji oferty – okres gwarancji wskazany w ofercie badanej, wyrażony w pełnych miesiącach.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

**5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: [https://platformazakupowa.pl/pn/oisw\\_koszalin](https://platformazakupowa.pl/pn/oisw_koszalin)

**5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: [https://platformazakupowa.pl/pn/oisw\\_koszalin](https://platformazakupowa.pl/pn/oisw_koszalin)

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 06/08/2026 08:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 06/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Termin związania ofertą określony datą: 2026-11-03

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

**5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt.

6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej

staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

Organisation, die Angebote bearbeitet: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

### 5.1. Los: LOT-0008

Titel: - zakup i dostawa sprzętu i wyposażenia dla kursu pracownik profesjonalnych usług sprzątających

Beschreibung: Część 8. - zakup i dostawa sprzętu i wyposażenia dla kursu pracownik profesjonalnych usług sprzątających- Część objęta prawem opcji zgodnie z OPZ Zamówienie podstawowe Realizowany dla: Zadanie 1.- Areszt Śledczy w Koszalinie, Koszalin, 75-950, ul. Młyńska 71 Zadanie 2.- Zakład Karny w Koszalinie, Koszalin, 75-950, ul. Strefowa 17 Zadanie 3.- Zakład Karny w Nowogardzie, Nowogard, 72-200, ul. Zamkowa 7 Zadanie 4.- Oddział Zewnętrzny w Ustce Aresztu Śledczego w Słupsku, Ustka, 76-270, ul. Darłowska 1b Zadanie 5.- Zakład Karny w Czarnem, Czarne, 77-330, ul. Pomorska 1 Zadanie 6.- Zakład Karny w Gorzowie Wielkopolskim, Gorzów Wlkp., 66-400, ul. Podmiejska 17 Zadanie 7.- Zakład Karny w Goleniowie, Goleniów, 72-100, ul. Grenadierów 66 Zadanie 8.- Areszt Śledczy w Szczecinie, Szczecin, 70-226, ul. Kaszubska 28 Zadanie 9.- Zakład Karny w Stargardzie, al. Żołnierza 42, 73-110 Stargard prawo opcji Zadanie 10.- Oddział Zewnętrzny w Dobrowie Aresztu Śledczego w Koszalinie, Tychowo, 78-220, Dobrowo 53 w Koszalinie, Zadanie 11.- Areszt Śledczy w Słupsku, Słupsk, 76-200, ul. Sądowa 1 Zadanie 12.- Oddział Zewnętrzny w Słońsku, Zakładu Karnego w Gorzowie Wielkopolskim , Słońsk, 66-436, ul. Winna 2

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42995000 Reinigungsmaschinen

##### Optionen:

Beschreibung der Optionen: Warunki uruchomienia prawa opcji. 1) Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji, o którym mowa w art. 441 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych, wyłącznie w zakresie części nr 3 oraz części nr 8 zamówienia. Część nr 3 –wyposażenie na kurs Technolog Robót Wykończeniowych: Z przeprowadzonej analizy potrzeb wynika konieczność zakupu łącznie 15 zestawów. Z uwagi na wysokość środków przeznaczonych na sfinansowanie zamówienia zgodnie z Pzp zamawiający przewiduje realizację zamówienia z prawem opcji w podziale: a) zamówienie podstawowe obejmuje 11 kompletnych zestawów wyposażenia, z których każdy obejmuje zestaw COMBO i Laser krzyżowy ze statywem, na które wykonawca składa ofertę w formularzu ofertowo-cenowym- załącznik 1/1a, pozostałe 4 zestawy stanowią maksymalny zakres prawa opcji ,które może zostać uruchomione przez Zamawiającego zgodnie z zasadami określonymi w lit. b-c poniżej. b) prawo opcji obejmuje możliwość zwiększenia zamówienia od 1 do maksymalnie 4 dodatkowych, kompletnych zestawów- jeden zestaw obejmuje urządzenia: -zestaw combo opisany szczegółowo w OPZ, -laser krzyżowy ze

statywem; c) Zamawiający zastrzega sobie również możliwość realizacji prawa opcji poprzez zakup wyłącznie zestawu COMBO albo wyłącznie lasera krzyżowego wraz ze statywem w ilości wynikającej z bieżących potrzeb, minimum 1 szt. maksymalnie 4 szt. Ilość zależna jest od dostępnych środków finansowych zamawiającego Część nr 8 – wyposażenie na kurs pracownik profesjonalnych usług sprząających: Z przeprowadzonej analizy potrzeb wynika konieczność zakupu łącznie 12 zestawów. Z uwagi na wysokość środków przeznaczonych na sfinansowanie zamówienia zgodnie z Pzp zamawiający przewiduje realizację zamówienia z prawem opcji w podziale: a) zamówienie podstawowe obejmuje 9 kompletnych zestawów wyposażenia, na które wykonawca składa ofertę w formularzu ofertowo-cenowym- załącznik 1 /1a, pozostałe 3 zestawy stanowią maksymalny zakres prawa opcji ,które może zostać uruchomione przez Zamawiającego zgodnie z zasadami określonymi w lit. b-c poniżej. b) prawo opcji obejmuje możliwość zwiększenia zamówienia od 1 do maksymalnie 3 dodatkowych kompletnych zestawów- jeden zestaw obejmuje urządzenia: - automat szorująco-zbierający, -froterkę/ szorowarkę jednotarczową, -urządzenie do czyszczenia gorącą parą, - odkurzacz profesjonalny mokro-sucho, -wózek sprząający dwuwiaodrowy z wyciskarką; c) Zamawiający zastrzega sobie również możliwość realizacji prawa opcji poprzez zakup pojedynczych urządzeń zamiast zakupu kompletnych zestawów, spośród ww. pięciu rodzajów wyposażenia, w ilości wynikającej z bieżących potrzeb, minimum 1 szt. maksymalnie 3 szt. Ilość zależna jest od dostępnych środków finansowych zamawiającego. 2) Prawo opcji zostanie uruchomione w przypadku powstania oszczędności w części objętej prawem opcji lub oszczędności uzyskanych w wyniku rozstrzygnięcia pozostałych części niniejszego postępowania. 3) Zamawiający zastrzega sobie możliwość przeznaczenia środków finansowych niewykorzystanych w innych częściach postępowania na realizację prawa opcji w części nr 3 lub części nr 8, do wysokości środków pozostających w dyspozycji Zamawiającego i przeznaczonych na sfinansowanie całego zamówienia. 4) Po zastosowaniu procedury odwróconej, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy Pzp, oraz po wyborze oferty najkorzystniejszej, Zamawiający określi ostateczny zakres realizacji prawa opcji, uwzględniając wysokość uzyskanych oszczędności oraz środki finansowe pozostające do dyspozycji Zamawiającego. 5) Ze względu na charakter przedmiotu zamówienia obejmującego dostawę sprzętu, zakres prawa opcji zostanie określony jednorazowo i uruchomiony równocześnie z zamówieniem podstawowym, poprzez przekazanie Wykonawcy informacji o ostatecznym zakresie dostawy. Zamawiający nie przewiduje etapowego uruchamiania prawa opcji. Zamówienie realizowane w ramach prawa opcji będzie wykonywane na warunkach określonych dla zamówienia podstawowego, z zastosowaniem cen jednostkowych zaoferowanych przez Wykonawcę w Formularzu ofertowo-cenowym stanowiącym Załącznik nr 1/1a do SWZ 6) Skorzystanie z prawa opcji nie stanowi podstawy do zmiany cen jednostkowych, terminu realizacji, okresu gwarancji ani pozostałych warunków umowy. Skorzystanie z prawa opcji stanowi wyłączne uprawnienie Zamawiającego. Wykonawcy nie przysługuje roszczenie o realizację zamówienia objętego prawem opcji ani o jego realizację w maksymalnym przewidzianym zakresie. 7) Zawiadomienie o uruchomieniu prawa opcji W przypadku skorzystania z prawa opcji Zamawiający określi zakres i wartość zamówienia realizowanego w ramach prawa opcji w jednorazowym zawiadomieniu, stanowiącym załącznik nr 2 do umowy. Jednorazowe zawiadomienie o uruchomieniu opcji, będzie określać zakres opcji , wartość opcji oraz wykaz jednostek organizacyjnych objętych zamówieniem podstawowym oraz jednostki przewidziane do realizacji zamówienia w ramach prawa opcji i ilość wyposażenia realizowanego w ramach opcji w danej jednostce. Jednostki zostały wskazane w Opisie Przedmiotu Zamówienia rozdział 4 pkt.4.1 niniejszej SWZ - dla części nr 3 i części nr 8.-oraz w OPZ- Załączniku nr 2 do SWZ . Pozostałe części zamówienia (nr1,2,4,5,6, i 7) będą realizowane wyłącznie w zakresie zamówienia określonego w załączniku nr 1/1a – formularz ofertowo-cenowy i załączniku nr 2- OPZ . Zakres realizacji prawa opcji, obejmujący

ilość zestawów lub poszczególnych urządzeń przeznaczonych dla wskazanych jednostek, zostanie określony przez Zamawiającego po wyborze oferty najkorzystniejszej, z uwzględnieniem wysokości uzyskanych oszczędności oraz środków finansowych pozostających w dyspozycji Zamawiającego. Zamawiający zastrzega sobie prawo określenia, po wyborze oferty najkorzystniejszej, liczby zestawów lub urządzeń wg asortymentu przypadającego na poszczególne jednostki organizacyjne, zarówno w zakresie zamówienia realizowanego w ramach prawa opcji.

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Land: Polen

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: PL-426 koszaliński, PL-431-gorzowski, PL-411-pilski, PL-428-szczeciński

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 8 Wochen

#### **5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

#### **5.1.5. Wert**

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 0,00 PLN

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

##### **Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:**

Kennung der EU-Mittel: EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY PLUS (EFS+) -2021-2027

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: ROZDZIAŁ 5 – INFORMACJA O PRZEDMIOTOWYCH

ŚRODKACH DOWODOWYCH 5.1. Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą przedmiotowych środków dowodowych, zgodnie z art. 107 ust. 1 ustawy Pzp, w celu potwierdzenia, że oferowane dostawy spełniają wymagania określone w OPZ. 5.2. Zakres oraz rodzaj wymaganych przedmiotowych środków dowodowych : a) wypełniony OPZ stanowiący załącznik nr 2 do SWZ; b) karty katalogowe, opisy techniczne lub specyfikacje techniczne i foldery producenta, inne dokumenty zawierające informacje potwierdzające spełnianie przez oferowany sprzęt wszystkich minimalnych parametrów określonych w OPZ; c) dokumenty potwierdzające oznakowanie CE lub deklaracje zgodności UE-jeżeli obowiązek ich posiadania wynika z przepisów prawa dla danego rodzaju sprzętu; d) certyfikaty, atesty lub inne dokumenty równoważne umożliwiające ocenę zgodności oferowanego sprzętu - jeżeli wynikają z przepisów prawa lub były wymagane w OPZ. 5.2. Dokumenty ,o których mowa powyżej muszą jednoznacznie identyfikować oferowany produkt poprzez wskazanie producenta, modelu lub numeru katalogowego oraz potwierdzać spełnianie minimalnych wymagań określonych w OPZ; 5.3. Jeżeli Wykonawca nie złoży wymaganych przedmiotowych środków dowodowych albo złożone dokumenty będą niekompletne, Zamawiający wezwie Wykonawcę do ich złożenia, uzupełnienia lub wyjaśnienia, zgodnie z art. 107 ust. 2 ustawy Pzp, w wyznaczonym terminie, z zastrzeżeniem art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp. 5.4. Zamawiający nie wzywa do złożenia, uzupełnienia ani wyjaśnienia przedmiotowych środków dowodowych, jeżeli oferta podlega odrzuceniu lub zachodzą przesłanki unieważnienia postępowania. ROZDZIAŁ 11 – WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU 11.1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: nie podlegają wykluczeniu na zasadach

określonych w Rozdziale 10 SWZ, spełniają warunki udziału w postępowaniu określone w niniejszym rozdziale. 11.2. Zamawiający nie stawia warunków udziału w postępowaniu w zakresie: zdolności do występowania w obrocie gospodarczym, uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, sytuacji ekonomicznej lub finansowej, zdolności technicznej lub zawodowej. 11.3. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia Zamawiający dopuszcza łączne spełnianie warunków udziału w postępowaniu – o ile dotyczy. 11.4. Zamawiający może, na każdym etapie postępowania, uznać, że Wykonawca nie posiada wymaganych zdolności, jeżeli jego zaangażowanie w inne przedsięwzięcia może mieć negatywny wpływ na realizację zamówienia.

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

##### **Kriterium:**

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Ocena ofert w kryterium „Cena” będzie dokonywana według następującego wzoru:  $C = (\text{cena najniższa brutto} / \text{cena oferty ocenianej brutto}) \times 60 \% \times 100$  gdzie: • C – liczba punktów przyznanych ofercie w kryterium „Cena”.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

##### **Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: gwarancja

Beschreibung: Ocena ofert w kryterium „Gwarancja” będzie dokonywana według następującego wzoru:  $G = (\text{okres gwarancji oferty w miesiącach} - 24) / (48 - 24) \times 40 \% \times 100$  gdzie: • G – liczba punktów przyznanych ofercie w kryterium „Gwarancja”, • okres gwarancji oferty – okres gwarancji wskazany w ofercie badanej, wyrażony w pełnych miesiącach.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: [https://platformazakupowa.pl/pn/oisw\\_koszalin](https://platformazakupowa.pl/pn/oisw_koszalin)

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: [https://platformazakupowa.pl/pn/oisw\\_koszalin](https://platformazakupowa.pl/pn/oisw_koszalin)

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 06/08/2026 08:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 06/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Termin związania ofertą określony datą: 2026-11-03

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein  
Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich  
Aufträge werden elektronisch erteilt: nein  
Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

Organisation, die Angebote bearbeitet: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIĘZIENNEJ W KOSZALINIE

## **8. Organisationen**

---

### **8.1. ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: 224587840

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

#### 8.1. **ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: OKRĘGOWY INSPEKTORAT SŁUŻBY WIEZIENNEJ W KOSZALINIE

Registrierungsnummer: 6691877601

Postanschrift: MŁYŃSKA 69

Stadt: KOSZALIN

Postleitzahl: 75-950

Land, Gliederung (NUTS): Koszaliński (PL426)

Land: Polen

E-Mail: [oisw\\_koszalin@sw.gov.pl](mailto:oisw_koszalin@sw.gov.pl)

Telefon: +48943182361

Internetadresse: <https://www.sw.gov.pl/okreg/okregowy-inspektorat-sluzby-wieziennej-w-koszalinie>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): [https://platformazakupowa.pl/pn/oisw\\_koszalin](https://platformazakupowa.pl/pn/oisw_koszalin)

Profil des Erwerbers: [https://platformazakupowa.pl/pn/oisw\\_koszalin](https://platformazakupowa.pl/pn/oisw_koszalin)

#### **Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

### **Informationen zur Bekanntmachung**

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 222f77c6-bcb7-4dad-a9bd-3d4f46235f89 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 06/07/2026 08:38:49 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 466565-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 128/2026

Datum der Veröffentlichung: 07/07/2026